

madita.



Návod k použití.

madita. Mobilní terapeutická židle, která roste s uživatelem.


schuchmann®

Vielen Dank.



Vážená zákaznice, vážený zákazník,

chtěli bychom Vám poděkovat za důvěru a pořízení našeho výrobku. Chtěli bychom Vás poprosit, před prvním použitím výrobku si pozorně přečtete návod k použití a řiďte se jím. Přihlédněte prosím k tomu, že instrukce a vyobrazení v tomto návodu k použití se mohou mírně lišit od Vašeho výrobku z důvodu vybavení. Vyhrazuje si právo na technické změny.

Důležitá informace!

Zajistěte, aby tento návod k použití zůstal u výrobku.

Váš **schuchmann**-team



1. Příprava.	05
1.1 Dodávka	05
1.2 Bezpečnostní opatření před použitím	05
1.3 Bezpečná likvidace	05
1.3.1 Obal	05
1.3.2 Výrobek	05
1.4 Kde uchovávat návod k použití	06
2. Popis výrobku.	06
2.1 Informace o materiálu	06
2.2 Zacházení s výrobkem / Transport	06
2.3 Oblasti použití, zamýšlené použití	06
2.3.1 Indikace	06
2.3.2 Kontraindikace	07
2.4 Použití odporující určenému účelu / varovná upozornění	07
2.5 Výbava základního modelu	08
2.6 Seznam příslušenství	08
2.7 Přehled výrobku	08
3. Nastavení.	09
3.1 Výška sedu	09
3.2 Úhel sedu	10
3.3 Hloubka sedu	10
3.4 Sklon zádové opěrky	11
3.5 Výška zádové opěrky	11
3.6 Područky	11
3.7 Stupačka / Podnožka	12
3.7.1 Úhlově nastavitelná stupačka / podnožka	12
3.7.2 Stupačka / podnožka se zámkem	12
3.8 Dělené stupačky	13
3.8.1 Nastavení dělených stupaček	14
3.9 Stupačky se skořepinami	15
3.10 Kolečka	15
4. Příslušenství.	16
4.1 Opěrka hlavy	16
4.1.1 Opěrka hlavy s úhlově nastavitelným vedením	16
4.2 Odnímatelná zádová opěrka	17
4.3 Hrudní peloty	18
4.4 Odklopné hrudní peloty	18
4.5 Parkovací brzda	18
4.6 Kyčelní peloty	19
4.7 Dělená sedačka s nastavitelnou abdukci	19
4.8 Nastavitelné vedení pánve	20



Obsah.

4.9 Odklopný terapeutický stolek	21
4.9.1 Odklopný terapeutický stolek s ochranou proti sklopení	21
4.9.2 Násuvný terapeutický stolek	21
4.10 Abdukční klín	22
4.11 Prodloužení těžiště	22
5. Čištění a údržba.	22
5.1 Čištění a dezinfekce.....	22
5.1.1 Čištění.....	22
5.1.2 Dezinfekce.....	23
5.2 Opravy	23
5.3 Údržba	23
5.3.1 Požadavky na údržbu	23
5.3.2 Plán údržby	24
5.4 Náhradní díly	25
5.5 Doba užitná a opětovné použití.....	25
6 . Technické údaje.	26
7. Záruka.	27
8. Identifikace.	28
8.1 EU Prohlášení o shodě	28
8.2 Sériové číslo / datum výroby.....	29
8.3 Verze výrobku	29
8.4 Vydání dokumentu.....	29
8.5 Název a adresa výrobce, dodávajícího prodejce	29

1. Příprava.

1.1 Dodávka

Po dodání výrobek prosím zkontrolujte, zda je kompletní, nemá vady a dejte pozor na případné škody způsobené dopravou. Zkontrolujte zboží v přítomnosti doručitele. Pokud by se vyskytly škody způsobené dopravou, požádejte o záznam stavu (zjištění závad) v přítomnosti doručitele. Písemnou reklamaci zašlete prosím prodávajícímu.

1.2 Bezpečnostní opatření před použitím

Správné používání výrobku vyžaduje přesné a pečlivé poučení uživatele resp. doprovodné osoby. Prosíme Vás, abyste si před prvním použitím výrobku pozorně přečetli tento návod k použití a řídili se jím. Existuje možnost, že se části výrobku, kterých se dotýká kůže, mohou zahřát slunečním zářením. Dle délky a intenzity slunečního záření mohou teploty povrchů jednotlivých částí stoupnout přes 41°C a tím by mohlo při přímém kontaktu dojít k lehkému popálení kůže. Dané části přikryjte nebo jinak chraňte zařízení před přímým slunečním zářením.

1.3 Bezpečná likvidace

V zájmu zachování a ochrany životního prostředí, aby se předešlo znečištění životního prostředí a také zlepšení recyklace surovin, prosím, berte na vědomí pokyny k likvidaci v **bodech 1.3.1 a 1.3.2**.

1.3.1 Obal

Obal výrobku je třeba uchovat pro potřeby případného opětovného transportu. V případě potřeby zaslání výrobku na opravu nebo v případě reklamace v záruční době použijte prosím, pokud je to možné, právě originální obal, který je pro přepravu optimální. Jinak obalový materiál třídte za účelem recyklace dle jeho klasifikace.



Nenechávejte obalový materiál bez dozoru, může být zdrojem nebezpečí.

1.3.2 Výrobek

Po skončení životního cyklu výrobku třídte materiál, ze kterého je výrobek vyroben, dle jeho klasifikace za účelem recyklace. (viz informace o materiálu v **bodě 2.1**).



1. Příprava.

1.4 Kde uchovávat návod k použití

Návod k použití pečlivě uchovejte na bezpečném místě a ujistěte se, že zůstane u výrobku pro možnost přečtení v případě opětovného použití. Při ztrátě návodu k použití lze aktuální verzi stáhnout z webových stránek.

2. Popis výrobku.

2.1 Informace o materiálu

Základní rám a jednotlivé prvky jsou vyrobené z nerezavějící oceli a hliníku, jsou práškově lakované. Potahy jsou ze 100% polyesteru a jsou ohnivzdorné (dle DIN EN 1021-1+2).

2.2 Zacházení s výrobkem / transport

Terapeutická židle není určena k nošení, je vybavena kolečky. Pokud by bylo i přesto nutné z důvodu překážky výrobek přenést, ujistěte se, že jsou všechny pohyblivé části pevně utažené. Postavte se těsně vedle terapeutické židle, uchopte ji na obou stranách v přední a zadní části sedačky a přeneste ji na požadované místo. Před transportem terapeutické židle nastavte všechny části do co nejvíce kompaktní polohy (složte stupačku, nastavte co nejnižší výšku sedačky atd.).



Před přenášením utáhněte všechny pohyblivé části!



Terapeutická židle nesmí být transportována, pokud na židli uživatel sedí!

2.3 Oblasti použití, zamýšlené použití

Rostoucí terapeutická židle **madita** je zdravotnický prostředek rizikové třídy 1 a je určena pro použití v domácnosti, ve školce a ve škole. Je použitelná pro všechny věkové skupiny od velmi malých dětí po mladistvé. Individuálně nastavitelné rozměry sedu a podpůrné peloty umožňují stabilní a vzpřímenou pozici vsedě. Jakékoli jiné nebo další použití se považuje za nevhodné.

2.3.1 Indikace

Terapeutická židle **madita** je určena pro děti a mladistvé, kteří nejsou schopni samostatně sedět nebo stát, ale jejich omezené držení těla nevyžaduje neustálé sezení ve skořepině.

2. Popis výrobku.

To zahrnuje zhoršení sezení v případě funkčního a/nebo strukturálního poškození trupu a svalů trupu a případně svalů krčních s chybným držením těla (např. kvůli neurologickým/neuro svalovým onemocněním, deformacím páteře).

2.3.2 Kontraindikace

Všeobecně by měla být indikace provázena z lékařsko-ortopedického hlediska. Proto by mělo být před dodávkou vyjasněno, zda existují nějaké kontraindikace týkající se uživatele. Všeobecně je jakýkoli druh bolesti uživatele kontraindikací.



2.4 Použití odporující určenému účelu / varovná upozornění

- Dbejte na to, aby terapeutická židle nebyla používána více uživateli najednou.
- Terapeutickou židli používejte pouze na rovném a pevném povrchu.
- Nepoužívejte terapeutickou židli k přepravě uživatelů **ve vozidlech**.
- Pro zajištění bezpečného zvedání terapeutické židle při přepravě se postavte vedle židle a uchopte ji na obou stranách, na přední a zadní části sedací plochy. Pohyblivé části musí být při přenášení pevně utažené.
- Nikdy nenechávejte uživatele sedět v terapeutické židli bez dozoru.
- Správné používání terapeutické židle vyžaduje přesné a pečlivé zaučení uživatele resp. doprovodné osoby.
- Maximální zatížení (viz **bod 6**) nesmí být překročeno.
- Nepoužívejte terapeutickou židli s vadnými, opotřebovanými nebo chybějícími díly.
- Z důvodů protipožární ochrany nesmí terapeutická židle stát v blízkosti otevřeného ohně nebo jiného silného zdroje tepla, jako je elektrický nebo plynový ohříváč.
- Používejte pouze příslušenství a náhradní díly firmy Schuchmann, použitím jiných dílů ohrožujete bezpečnost uživatele i opatrovníka.
- Terapeutickou židli používejte pouze tehdy, když jsou všechny konstrukční díly správně připevněné a nastavené.
- Je důležité zajistit, aby se během jakéhokoli nastavování a seřizování v oblasti nastavování nenacházely žádné končetiny uživatele, opatrovníka resp. doprovázející osoby, aby se minimalizovalo riziko zranění.
- Uživatelé, kteří mají postižení zraku nebo poruchy čtení, si musí nechat návod k použití předčíst, aby mohli terapeutickou židli bezpečně používat.



2. Popis výrobku.

2.5 Výbava základního modelu

- vč. područek, stupačky s podélnými otvory pro fixaci, madla pro doprovod, standardního sedáku s potahem
- výška sedu je nastavitelná pomocí plynového pístu
- 4 otočná kolečka (75 mm), z toho 2 s brzdou
- možnosti nastavení: sklon sedu (pomocí plynového pístu 500N), sklon zádové opěrky, hloubka a šířka sedu, područky nastavitelné úhlově, výškově a do šířky, výškově nastavitelná zádová opěrka, sklopná stupačka nastavitelná úhlově a výškově

2.6 Seznam příslušenství

- opěrka hlavy
- odnímatelná a aktivní zádová opěrka
- hrudní peloty (také odklopné)
- kyčelní peloty a vedení horní paže
- nastavitelné vedení pánve
- terapeutický stolek
- kolenní abdukční klín
- prodloužení těžiště
- sada popruhů pro sedací a zádovou oblast
- povlak pro inkontinenci
- polohovací pomůcky
- parkovací brzda
- lýtkové zařízení
- ochrana proti převrácení
- samostatné stupačky
- skořepiny pro chodidla, polstrování stupačky, opěrné podložky

2.7 Přehled výrobku

Obrázek uvedený níže Vám má ukázat nejdůležitější konstrukční části spolu s pojmy, se kterými se setkáte v tomto návodu k použití.

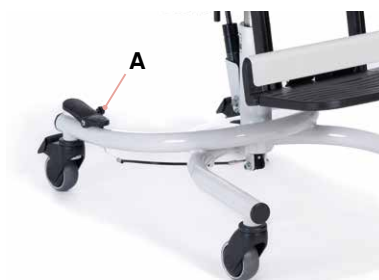


3. Nastavení.

Nastavení a úpravy výrobku či příslušenství mohou být provedeny pouze osobami, které obdržely potřebné instrukce od odborného prodejce. Přitom se ujistěte, že žádná z končetin uživatele nebo doprovázející osoby se nenachází v oblasti provádění úpravy jakéhokoli druhu, aby se minimalizovalo nebezpečí zranění. Všechna nastavení lze provést pomocí běžného nářadí (např. inbus, šroubovák nebo klíč).

3.1 Výška sedu

Výška sedu se nastavuje pomocí plynového pístu. Pro zvednutí sedačky nahoru sešlápněte nožní pedál (A) na podvozku. Lehkým zatlačením vyjede sedací jednotka nahoru. Zatlačením shora na sedačku a současným sešlápnutím nožního pedálu výšku sedu snížíte. Plynový píst slouží pouze k podpoře při nastavování výšky sedu. Nožní pedál lze zajistit proti nechtěné manipulaci tahovým kolíkem (B) (nachází se na vnitřní straně nožního pedálu). Otáčejte kolíkem tak dlouho, dokud nezaskočí. Případně lehce pohněte nožním pedálem, aby kolík snadněji zaskočil. Aretaci zrušíte vytažením tahového kolíku a jeho pootočením o čtvrt otáčky.



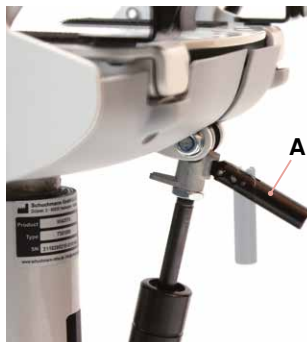
Během nastavování / seřizování výšky sedu dbejte na to, aby se do oblasti mechaniky nastavování (mezi podlahou a stupačkou terapeutické židle) nedostaly žádné části těla (nohy), a tím se zabránilo možným zraněním!

3. Nastavení.

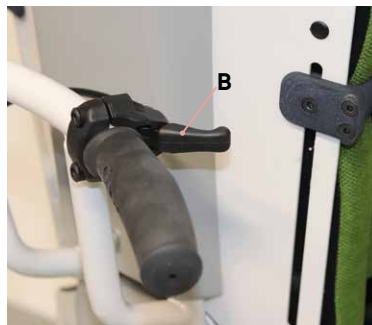
3.2 Úhel sedu

Páčka pro nastavení úhlu sedu je vybavena dětskou pojistkou. Pro nastavení úhlu sedací jednotky jsou dvě možnosti.

U první možnosti se ovládá ruční páčka (A) vzadu pod uchycením skořepiny sedačky. Tato se zasouvá do sebe až zaskočí. Sedací jednotku nyní lze nastavit do aktivní nebo pasivní polohy.

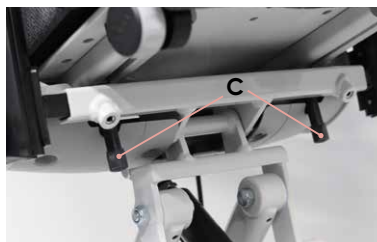


Druhou možností je použití malé ruční páčky na zadní straně rukojeti (B). Přidržením ruční páčky lze sedací jednotku rovněž nastavit do aktivní nebo pasivní polohy.



3.3 Hloubka sedu

Pro nastavení hloubky sedu povolte dva křídlové šrouby (C) umístěné pod sedací jednotkou. Poté lze pohybovat sedací plochou plynule dopředu a dozadu.



Po každém nastavení opět pevně utáhněte šroubové spoje!

3. Nastavení.

3.4 Sklon zádové opěrky

Sklon zádové opěrky lze nastavit uvolněním upínací páčky (A) umístěné na pravé straně sedací jednotky.

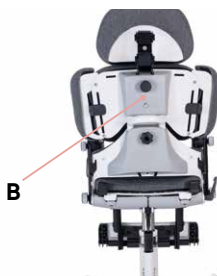


Během nastavování / seřizování sklonu zádové opěrky dbejte na to, aby se do oblastí mechaniky nastavování nedostaly žádné části těla a tím se zabránilo možným zraněním.



3.5 Výška zádové opěrky

Uvolněte šroub (B) s vnitřním šestihranem (M8) na zadní straně a umístěte zádovou opěrku do požadované výšky. Šroub (B) znovu pevně utáhněte.

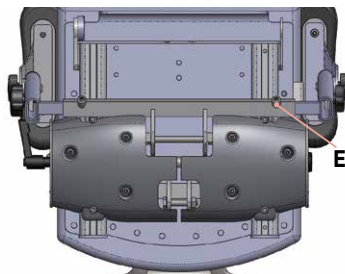


3.6 Područky

Područky lze nastavit úhlově, výškově a do šířky. Nastavení úhlu se provádí po uvolnění otočného šroubu (C). Uvolněním otočného šroubu (D) se nastavuje výška. Vždy dotýčný otočný šroub znovu pevně utáhněte.



Nastavení do šířky probíhá po uvolnění obou šroubů (E), které se nachází na spodní straně sedací jednotky.

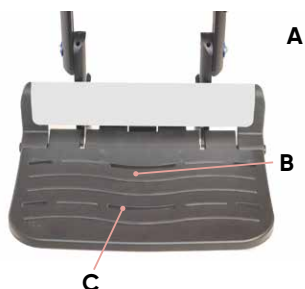


Po každém nastavení otočný šroub a šrouby znovu pevně utáhněte!

3. Nastavení.

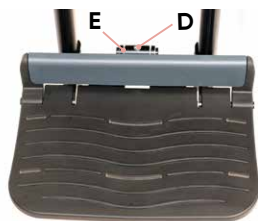
3.7 Stupačka / Podnožka

Základní model terapeutické židle **madita**, již stupačku (**A**) obsahuje. Tato je sklopná, má protiskluzový povrch (**B**) a disponuje 6 otvory (**C**) pro upevnění popruhů jako např. kotníkové manžety nebo fixace chodidel. Navíc jsou k dispozici další dva modely stupačky.



3.7.1 Úhlově nastavitelná stupačka / podnožka

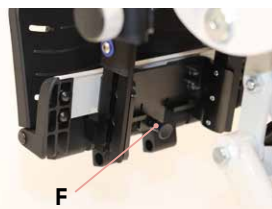
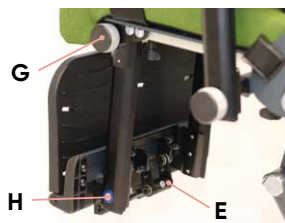
Uvolněním šroubu (**D**) lze nastavit sklon stupačky pod úhlem.



Stisknutím otočné páčky (**E**) dozadu se stupačka odjistí a lze ji sklopit nahoru nebo dolů. Při skládání nahoru nebo dolů uslyšíte cvaknutí.

3.7.2 Stupačka / podnožka se zámkem

Dalším způsobem jak sklopit stupačku nahoru nebo dolů je zatáhnout za tažnou západku (**F**). Tím se opěrka nohou uvolní a umožní její složení.



Během nastavování / seřizování stupačky dbejte na to, aby se do oblasti mechaniky nastavování nedostaly žádné části těla a tím se zabránilo možným zraněním.

Pro nastavení kolenního úhlu uvolněte otočný šroub (**G**) pod sedací plochou, umístěte stupačku do požadované polohy a otočný šroub (**G**) znovu pevně utáhněte.

Pro plynulé nastavení výšky uvolněte dva šrouby (**H**) na obou stranách stupačky, umístěte stupačku do požadované polohy a šrouby (**H**) znovu pevně utáhněte.

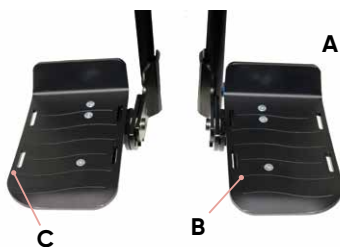


Po každém nastavení otočné šrouby a šrouby znovu pevně utáhněte!

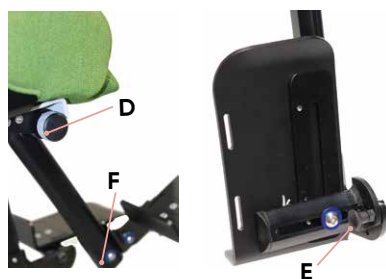
3. Nastavení.

3.8 Dělené stupačky

Madita. lze vybavit dělenými stupačkami (**A**) jako nadstandardním volitelným příslušenstvím. Tyto mají protiskluzový povrch (**B**) a disponují vždy 4 otvory (**C**) pro upevnění fixací jako např. fixaci chodidel nebo pomůcek pro polohování nohou.



Pro nastavení kolenního úhlu uvolněte otočné páčky (**D**) umístěné pod sedací plochou na obou stranách. Umístěte stupačky do požadované polohy a otočné páčky (**D**) znovu pevně utáhněte.



Například pro usnadnění nasedání lze stupačky zatažením za tažnou západku pod stupačkou (**E**) vyklopit nahoru.

Pro plynulé nastavení výšky uvolněte šrouby na každé ze stupaček (**F**), umístěte stupačky do požadované polohy a šrouby (**F**) znovu pevně utáhněte.



Po každém nastavení páčky a šrouby znovu pevně utáhněte!

3. Nastavení.

3.8.1 Nastavení dělených stupaček

Pro optimální umístění nohou lze dělené stupačky nezávisle na sobě nastavit do šířky, délky a úhlově.

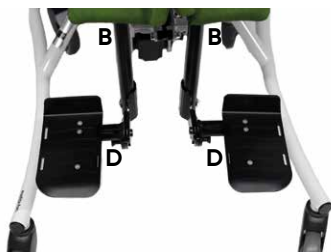
Úhel chodidla

Úhel chodidla (**A**) u každé ze stupaček lze nastavit od (-)15° do 15°. Otočte šrouby (**A**) na straně stupaček směrem dovnitř nebo ven a nastavte tak požadovaný úhel chodidla.



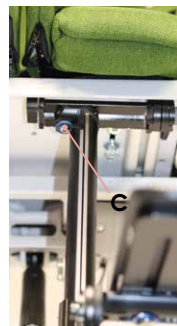
Šířka

Šířku lze nastavit na dvou místech. Pro nastavení šířky (**B**) uvolněte šrouby (**C**) na obou stupačkách. Nastavte požadovanou šířku a šrouby znovu pevně utáhněte. Pro nastavení šířky (**D**) uvolněte šrouby (**E**). Nastavte požadovanou šířku a šrouby (**E**) znovu pevně utáhněte.



Úhel / Hloubka

Pro nastavení úhlu a hloubky (**F**) prosím uvolněte šrouby (**E**), nastavte stupačky do požadované polohy a šrouby (**E**) znovu pevně utáhněte. Mimo to lze také stupačky dodatečně nastavit do šířky. (viz bod **Šířka**).



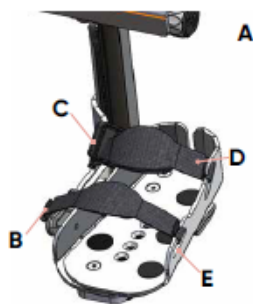
Po každém nastavení všechny šroubové spoje znovu pevně utáhněte!



3. Nastavení.

3.9 Stupačky se skořepinami

Dělené stupačky lze také volitelně vybavit skořepinami (A). I zde lze, stejně jako u normálního provedení, nastavit kolenní úhel, odklopit stupačky a nastavit výšku (viz **bod 3.8**). Pro optimální napolohování chodidel lze dělené stupačky se skořepinami individuálně nastavit do šířky, úhlově a do hloubky (viz **bod 3.8.1**). Pro zajištění uživatele ve skořepině jsou skořepiny vybaveny pásky. Tyto lze uzamknout pomocí magnetických zámků. Pokud navedete konec pásku (B) směrem ke sponě, automaticky se zaklapne. Chcete-li pásky otevřít, stiskněte tlačítko (C). Pro úpravu délky lze zapínání na suchý zip na pásku (D) z obou stran rozepnout a délku upravit. Pro upevnění pásku v přední části chodidla jej protáhněte otvorem (E) a uzavřete pásek suchým zipem.



Po každém nastavení šroubové spoje znovu pevně utáhněte!

3.10 Kolečka

Terapeutická židle by měla být vždy zajištěna proti nechtěnému posunutí zabrzděním obou zadních koleček. Pro zabrzdění sešlápněte špičkou chodidla páčku brzdy (F).



Brzdy slouží pouze k zajištění proti nechtěnému posunutí na rovných plochách!



4. Příslušenství.

4.1 Opěrka hlavy

Všechny typy opěrky hlavy jsou standardně odnímatelné. Opěrku hlavy (A) lze nastavit do výšky a do hloubky.

Pro nastavení hloubky uvolněte šroub (B) a nastavte požadovanou hloubku opěrky. Šroub (B) pak znovu pevně utáhněte.



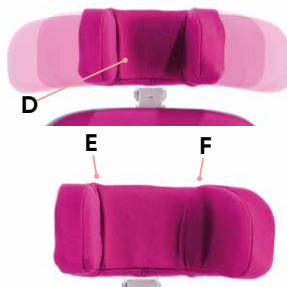
Uvolněním otočné páčky (C) lze nastavit výšku opěrky hlavy. Jednoduše vytáhněte opěrku hlavy směrem nahoru až do dosažení požadované výšky. Poté otočnou páčku (C) znovu pevně utáhněte.

4.1.1 Opěrka hlavy s úhlově nastavitelným vedením

Opěrku hlavy s úhlově nastavitelným vedením (D) lze nastavit do výšky, hloubky a úhlově (viz bod 4.1).

Dodatečně lze individuálně nastavit úhel bočního vedení.

Pro nastavení bočního vedení uvolněte šrouby s vnitřním šestihranem (E+F) a každou ze stran bočního vedení umístěte do požadované polohy.



Po každém nastavení otočné páčky a šrouby znovu pevně utáhněte!



Pokud provádíte nastavení opěrky hlavy během používání, podpírejte jednou rukou hlavu uživatele!

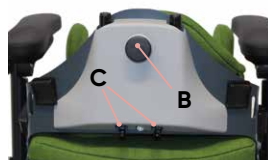
4. Příslušenství.

4.2 Odnímatelná zádová opěrka

Odnímatelná zádová opěrka se obsluhuje na zadní straně terapeutické židle.

Při použití uvolňovací páčky k nastavení úhlu sedačky na rukojeti nejprve uvolněte oddělitelné bowdenové lanko, jak je znázorněno na sérii obrázků (A).

Poté uvolněte otočnou páčku (B), stiskněte zajišťovací páčky (C) k sobě a zádovou opěrku sejměte. Nasazení zádové opěrky funguje stejným způsobem. Poté opět pevně utáhněte otočnou páčku (B) a znovu zapojte bowdenové lanko (A).



Po každém nastavení otočnou páčku a šrouby znovu pevně utáhněte!



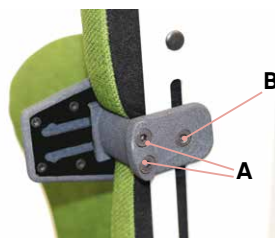
4. Příslušenství.

4.3 Hrudní peloty

Hrudní peloty lze individuálně nastavit do výšky a do šířky.

Pro nastavení šířky uvolněte šrouby (A) a umístěte hrudní peloty do požadované polohy. Poté šrouby (A) znovu pevně utáhněte.

Pro nastavení výšky postupujte stejným způsobem se šroubem (B). Uvolněte šroub (B), umístěte hrudní peloty do požadované polohy a šroub (B) znovu pevně utáhněte.



4.4 Odklopné hrudní peloty

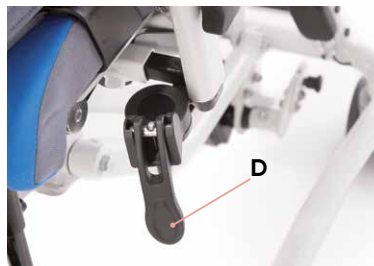
Odklopné hrudní peloty lze pro snadnější usednutí odklopit do strany. Stiskněte červené tlačítko (C) na straně hrudní peloty nad kloubem a odklopte pelotu do strany.



Při sklápění se ujistěte, že hrudní pelota zaklapne na své místo!

4.5 Parkovací brzda

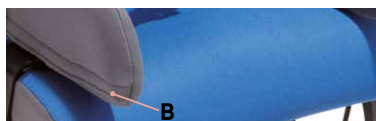
Parkovací brzda může být obsluhována samotným uživatelem. Pokud je páčka (D) stlačena dolů, je brzda uvolněna. Pokud je páčka (D) nahoře, brzda je aktivována.



4. Příslušenství.

4.6 Kyčelní peloty

Potahy kyčelních pelot lze individuálně nastavit do šířky a hloubky. Pro nastavení šířky uvolníte oba motýlkové šrouby (A) umístěné pod sedací plochou a dejte potahy kyčelních pelot do požadované polohy. Nastavení hloubky je, kromě standardní verze pro vel. 0 při nastavitelné pánevní vedení, možné u každého typu kyčelních pelot. Pro nastavení hloubky otevřete prosím suchý zip (B), povolte 3 šrouby s vnitřním šestihranem (C) a umístěte potah do požadované polohy.

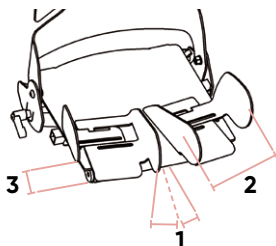
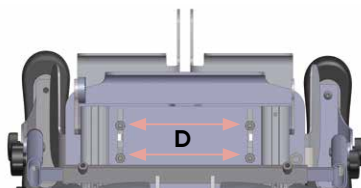
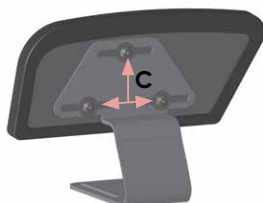


Po každém nastavení šroubová spojení opět pevně utáhněte!

4.7 Dělená sedačka s nastavitelnou abdukcí

Abdukční vedení nohou umožňuje lékařsky nezbytnou abdukcí stehů a kompenzaci rozdílů v hloubce sedu.

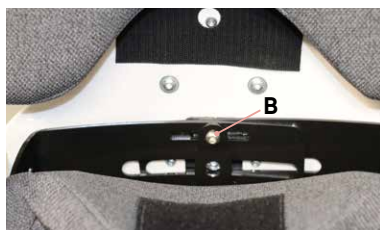
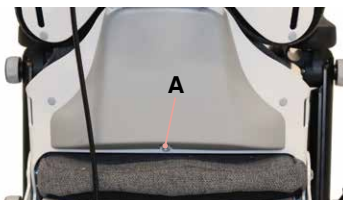
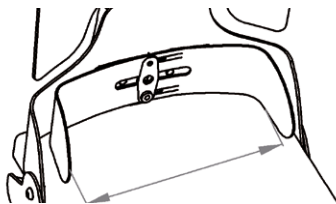
Pro nastavení abdukčního vedení povolte matice (D) umístěné pod sedací plochou a nastavte abdukční vedení do požadované polohy. Úhel abdukce (1), šířku stehů (2) a kompenzaci délky nohou resp. kompenzaci rozdílů hloubky sedu (3) jednoduše nastavíte díky podélným otvorům i během sezení uživatele v terapeutické židli.



4. Příslušenství.

4.8 Nastavitelné vedení pánve

Nastavitelné vedení pánve lze nastavit do šířky, nabízí uživateli více jistoty a polohuje pánev. Nejprve povolte šroub s válcovou hlavou (**A**) na zadní straně terapeutické židle na spodní hraně krytu. Poté polštář vpředu mírně stlačte dolů a také povolte šroub s vnitřním šestihranem (**B**). Nyní prosím posadte uživatele do židle a umístěte nastavitelné vedení pánve do požadované polohy. Nyní nejprve utáhněte šroub s válcovou hlavou (**A**) a teprve poté vyjměte uživatele ze židle. Nyní je třeba ještě utáhnout šroub s vnitřním šestihranem (**B**) a poté můžete uživatele vrátit zpět.

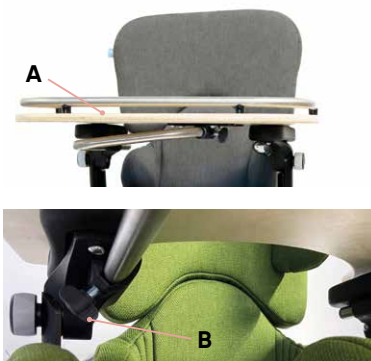


Po každém nastavení znovu pevně utáhněte otočnou páčku a šrouby!

4. Příslušenství.

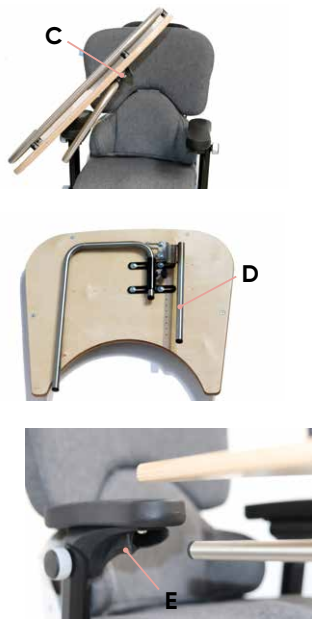
4.9 Odklopný terapeutický stolek

Standardní terapeutický stolek (A) je nastavitelný do výšky a do hloubky. Nastavení výšky se provádí nastavením područek (viz bod 3.6). Pro nastavení hloubky povolte křídlový šroub (B) a dejte terapeutický stolek do požadované polohy. Pro odklopení, zatáhněte stolek mírně dopředu a odklopte stolek nahoru ke straně terapeutické židle. S pomocí šroubu Miniwing (C) zajistíte terapeutický stolek proti samovolnému sklopení.



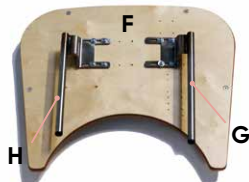
4.9.1 Odklopný terapeutický stolek s ochranou proti sklopení

Standardní terapeutický stolek lze nakonfigurovat s "ochranou proti sklopení" (D). Tento stolek nabízí výhodu, že se během používání nemůže samovolně odklopit. Stolek je možné odklopit tahem dopředu, dokud se neuvolní pojistka sklopení (D) na pravé straně (podobně jako E). Otočte stolek nahoru (C) a veďte jej ke straně terapeutické židle.



4.9.2 Násuvný terapeutický stolek

Násuvný terapeutický stolek (F) lze velmi snadno na terapeutickou židli nasunout (E). Jednoduše navlékněte dlouhou trubku (G) a potom krátkou trubku (H) do objímek pod područkami. Odklopení stolku není možné.



4. Příslušenství.

4.10 Abdukční klín

Abdukční klín (A) lze namontovat pomocí zástrčné osy vpředu na sedací desku. Stisknete tlačítko na rychloupínací ose a abdukční klín můžete snadno sejmout resp. nasadit. Při nasazování musí abdukční klín zaskočit se slyšitelným cvaknutím.



4.11 Prodloužení těžiště

Prodloužení těžiště není nastavitelné! Slouží pouze ke stabilitě židle, zejména v případě použití větších sedacích skořepin a při extrémním náklonu sedačky dozadu.

5. Čištění a údržba.

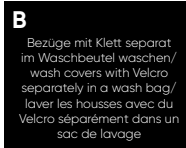
5.1 Čištění a dezinfekce

5.1.1 Čištění

Všechny části rámu čistěte prosím houbičkou nebo vlhkým hadříkem, obzvláště kapky vody by měly být odstraněny. Při větším zašpinění by mělo být čištění prováděno jemným čistícím prostředkem pro domácnosti. Velmi důležité je důkladné osušení čištěných ploch.

Všechny potahy, které nemohou být sejmuty, mohou být čištěny navlhčeným hadříkem. U všech odnímatelných potahů respektujte údaj uvedený na všitém štítku (jako např. A+B) u jednotlivých částí.

Dbejte prosím také na všeobecné pokyny k čištění a hygieně. Tyto najdete na www.schuchmann.de/mediathek.



5. Čištění a údržba.

5.1.2 Dezinfekce

Pro plošnou dezinfekci kovových a plastových dílů mohou být použity různé prostředky.

Tekuté dezinfekční prostředky jsou k dispozici jako hotové směsi, které lze nastříkat a rovnoměrně rozetřít po povrchu měkkým hadříkem. Alternativně lze použít i vlhčené ubrousky napuštěné dezinfekčním prostředkem, kterými povrch otřete celoplošně. V obou případech je třeba dbát na úplné navlhčení. Dezinfekce plně automatickými dezinfekčními systémy je možná a doporučena.

Doby působení se mohou lišit a je třeba dbát pokynů výrobce použitých prostředků.

5.2 Opravy

Denně prosím provádějte vizuální kontrolu a pravidelně u výrobku kontrolujte případné praskliny, zlomy, chybějící části a jiné závady. V případě defektu či funkční poruchy se obraťte přímo na distributora (viz **bod 8.5**).

5.3 Údržba

Z důvodu bezpečnosti uživatele a zachování odpovědnosti za výrobek by měla být nejméně jednou ročně provedena údržba specializovaným prodejcem (viz **bod 8.5**). Provedenou údržbu je třeba zdokumentovat v plánu údržby (viz **bod 5.3.2**).

5.3.1 Požadavky na údržbu

- Důkladné čištění dle pokynů výrobce (viz **bod 5.1.1**)
- Případná dezinfekce dle pokynů výrobce (viz **bod 5.1.2**)
- Poškození rámu, ostatních dílů nebo příslušenství (trhliny, praskliny, koroze, ohnuté nebo chybějící díly)
- Pevnost spojů (dotáhnout uvolněné šrouby, doplnit chybějící šrouby)
- Funkčnost nastavovacích prvků (šrouby, klíčky, nožní pedál)
- Funkčnost ostatních prvků (zádová opěrka, hlavová opěrka, peloty, područky, stupačky/podnožka, stolek, vedení v oblasti nohou)
- Funkčnost plynových pružin resp. hydrauliky / elektrického pohonu (případné upravení bowdenových lanek)
- Funkčnost bezpečnostních prvků (ochrana proti náklonu)
- Správná montáž sedací jednotky
- Funkčnost brzd
- Funkčnost koleček (soustřednost, snadné otáčení)
- Kontrola bezpečnostních pásů z hlediska poškození (upínací zařízení, spojovací prvky, švy)



5. Čištění a údržba.

- Kontrola polstrování a potahů z hlediska poškození
- Čitelnost typového štítku
- Závěrečná kompletní kontrola funkčnosti pomůcky
- Kontrola správného upevnění všech dílů a příslušenství

5.3.2 Plán údržby

Byly provedeny následující požadavky na údržbu dle pokynů výrobce (viz bod 5.3.1):

Datum	Název firmy	Jméno	Podpis



Zjištěné závady nebo poškození musí být odstraněny odborným servisem nebo výrobcem před dalším používáním.

5. Čištění a údržba.

5.4 Náhradní díly

Používejte pouze originální příslušenství a originální náhradní díly společnosti Schuchmann, protože v opačném případě ohrožujete bezpečnost uživatele a zaniká záruční plnění.

Pro objednání náhradních dílů se prosím obraťte na dodávajícího prodejce (viz **bod 8.5**) a uveďte sériové číslo výrobku. Potřebné náhradní díly a příslušenství mohou být nainstalovány pouze vyškolenými pracovníky.

5.5 Doba užitná a opětovné použití

Předpokládaná doba užitná našeho výrobku, v závislosti na intenzitě používání a počtu opětovného použití, činí až "8" let, pokud se používá v souladu s pokyny v tomto návodu k použití. Výrobek lze používat déle než je uvedené časové období, pokud je v bezvadném stavu. Předpokládaná doba používání se nevztahuje na spotřební díly, jako např. kolečka, plynové pružiny, Údržba a posouzení stavu a případná vhodnost opětovného použití musí být posouzena odborným prodejcem. Výrobek je vhodný pro opětovné použití. Před předáním dbejte pokynů pro čištění a dezinfekci dle **bodu 5.1**. Průvodní dokumentace, jako např. návod k použití, jsou součástí výrobku a musí být předány novému uživateli. Demontáž není před opětovným použitím zapotřebí. V případě delšího skladování doporučujeme, pro ušetření místa, výrobek složit do co nejmenších rozměrů.

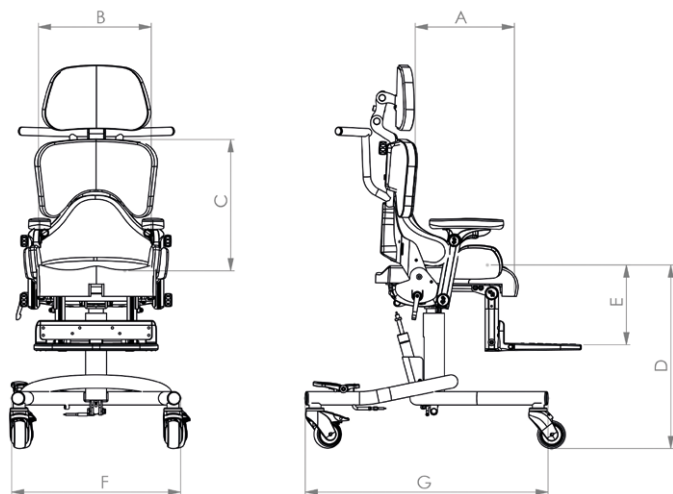


Pokud by během užitné doby při správném používání výrobku došlo k vážné nehodě, je nezbytně nutné toto oznámit výrobci a příslušnému orgánu.



6 . Technické údaje.

Rozměry



		Gr. 0	Gr. 1	Gr. 1 b	Gr. 2
A	Hloubka sedu*	15 - 25 cm	21 - 30 cm	26 - 36 cm	30 - 42 cm
B	Šířka sedu	16 - 26 cm	20 - 30 cm	20 - 30 cm	28 - 38 cm
C	Výška zádové opěrky s extra krátkou opěrkou zad	32-35 cm	-	35-43 cm	-
C	Výška zádové opěrky s krátkou opěrkou zad	35 - 43 cm	35 - 43 cm	42 - 52 cm	42 - 52 cm
C	Výška zádové opěrky s dlouhou opěrkou zad	42 - 52 cm	42 - 52 cm	53 - 63 cm	53 - 63 cm
D	Výška sedu	47,5 - 58 cm	47,5 - 58 cm	47,5 - 58 cm	47,5 - 58 cm
E	Délka lýtkové části nohy	15 - 25 cm	19 - 32 cm	27 - 49 cm	27 - 49 cm
F	Celková šířka	45 cm	45 cm	53 cm	53 cm
G	Délka základního rámu	66 cm	66 cm	77 cm	77 cm
	Úhel sedu	(-)5° - 37°	(-)5° - 37°	(-)5° - 37°	(-)5° - 37°
	Úhel zádové opěrky	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°	(-)5° - 25°
	max. nosnost	30 kg	30 kg	45 kg	50 kg
	Hmotnost	16 kg	17 kg	18 kg	19 kg
* při použití nastavitelného bočního vedení je třeba z hodnoty odečíst 1 cm					

7. Záruka.

U všech výrobků platí dvouletá zákonná záruční doba. Ta začíná dodávkou, resp. předáním zboží. Jestliže se v průběhu tohoto období na námi dodaném zboží vyskytne vada materiálu nebo výrobní vada a pokud nám bude zboží bezplatně vráceno, zkontrolujeme uvedené poškození a v případě potřeby opravíme nebo dodáme nové zdarma a dle našeho uvážení.



8. Identifikace.

8.1 EU Prohlášení o shodě



EU Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity



Firma / Company Schuchmann GmbH & Co. KG
Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf · Deutschland / Germany
Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Fax +49 (0) 5402 / 40 71 109

erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das nachfolgend genannte Produkt der Risikoklasse I
declares under our sole responsibility that the following product(s) of Class I Medical Devices

„medita.“ Therapiestuhl / therapy chair

Art.-Nr. / Item-No.: 78 00 000, 78 01 000, 78 01 200, 78 02 000

Basis UDI-DI / Basic UDI-DI: 425'040200004000730XXXXBQ

den einschlägigen Bestimmungen der im folgenden aufgeführten Verordnung und Standards entspricht:
is / are in conformity with the requirements of the below listed regulation and standards:

Verordnung (EU) 2017/745 über Medizinprodukte vom 05. April 2017
Regulation (EU) 2017/745 on medical devices of 5 April 2017

DIN EN 12182:2012 Technische Hilfen für behinderte Menschen
Technical aids for disabled persons

DIN EN ISO 21856:2022 Hilfsmittel – Allgemeine Anforderungen und Prüfverfahren
Assistive products – General requirements and test methods

DIN EN ISO 14971:2022 Medizinprodukte – Anwendung des Risikomanagements auf Medizinprodukte
Medical devices – Application of risk management to medical devices

Diese Konformitätserklärung gilt nur für Produkte mit den oben genannten Artikelnummern und ist gültig bis zum 31.12.2027.

This declaration of conformity applies only for products with above-named item-numbers and is valid until 31.12.2027.




EU Konformitätserklärung

EU Declaration of Conformity



Firma / Company: Schuchmann GmbH & Co. KG
Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf · Deutschland / Germany
Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Fax +49 (0) 5402 / 40 71 09

Datum / Date: 27.02.2023

Unterschrift / Sign: 

Name / Name: Torster Schuchmann

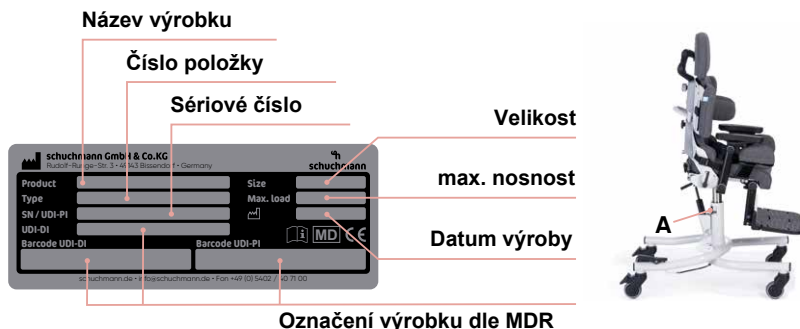
Funktion / Function: verantwortliche Person /person responsible for regulatory compliance



8. Identifikace.

8.2 Sériové číslo / datum výroby

Sériové číslo, datum výroby jakožto další údaje najdete na typovém štítku, který se nachází na každém z našich výrobků (A).



8.3 Verze výrobku

Terapeutická židle **madita**. je k dispozici ve čtyřech velikostech a lze ji doplňovat nejrůznějšími příslušenstvími (viz **bod 4**).

8.4 Vydání dokumentu

Návod k použití **madita**. - stav změny A; vydání 02.2023

8.5 Název a adresa výrobce, dodávajícího prodejce

Tento výrobek byl vyroben od::



Schuchmann GmbH & Co. KG

Rudolf-Runge-Str. 3 · 49143 Bissendorf

Tel. +49 (0) 5402 / 40 71 00 · Fax +49 (0) 5402 / 40 71 109

info@schuchmann.de · www.schuchmann.de

Tento výrobek byl dodán společností:





schuchmann.de